













**廣 東 麵 廠**  
**FIFTY NOODLES LTD.**  
 213 Cordova St. East  
 Vancouver, B.C. MU1-9355

零沽發行 飲酒家樓

淨干麵 全蛋干麵 粗細炸麵

中西餐館合用

**聖占市大旅店**  
ST. JAMES HOTEL  
52 Hastings St. E.  
Vancouver, B. C.  
Tel. MU 3-9962

小各巨資重裝  
務求盡善盡美  
力促設備美化  
本店位近華區  
交通便利  
侍應週到  
華貴幽靜  
一流風格  
價錢克己

**HOTEL SUN AH**  
 華埠 100 Pender St. E. 雲高  
 Vancouver, B. C.  
 電話 MU 5-9664

---

新亞飯店 華區適中  
 出入利便 房舍通爽  
 床褥清潔 煖氣熱水  
 日夜供應 招呼週到  
 僑胞光顧 格外歡迎

**司理 甄法明 啓**  
 朱旺旺

金星美聲南聲長壽唱公司公劇名曲總滙 長壽及普通唱片包羅萬有

專售及修理各種家庭電具各國名廠

★最新辦到長壽唱片

美聲公司出品—每張四元半

恨不相逢未嫁時

芳艷芬客串 天涯梅 欣莫金娘  
鍾雲山 聚金小 甘羅 張四

鳳嬌投水

吳君龍 盧麗卿 羅新鳳 張三

斷腸碑

鍾雲山 梁金蘭 羅新鳳 張三  
沈劍蓮 紅綾女 淑妙貞 張一

太子下漁舟

黃其浩 領導 張一

娛樂公司出品—每張四元半

牡丹亭驚夢

鍾雲山 梅欣 白龍珠 張四  
陳鳳仙 盧筱萍 李寶倫 張四

夫買妻兒

江平 黎浩聲 李錦標 張四  
崔妙芝 盧筱萍 李錦標 張四

新白金龍

吳君龍 梅欣 新靚少鳳 張三  
張瑞瑛 麥秋霞 袁立祥 張三

鴛鴦淚

天涯 何文煥 張醒非 張三  
崔妙芝 李香琴 小甘羅 張三

苦鳳鸞憐

林家聲 余燕芬 祈醒波 張三  
張劍蓮 何燕燕 李紅棉 張三

音樂片：

○漢宮秋月 孔雀開屏 蝴蝶曲 醉月 柳底鶯 出谷黃鸝 合一張  
○洛葉風聲 凱旋 狂歌 盼郎歸 懷舊 三寶佛 合一張  
○連環扣 柳搖金 騰達飛黃 到春雷 楊翠喜 月影寒梅 合一張

▲外埠歡迎 C.O.D. 交易 快捷安全▲

馬開錫電器行

HoY's 450 Main St. Vancouver, B. C. MUJ-1813

各種電火煤氣熱水爐工程 機真傳與機音錄機相影







藥水

傷風 食滯飽脹 無名腫毒 腳生凍瘡  
毒風火牙痛 週身麻粒 肚痛氣痛  
腰背骨痛

風行全球各地，有口皆碑  
七毛五 三號三毛

美高華 五洲大藥房  
4 F. PENDER ST.  
VAN. B.C.







### 人參精

精製人參 補血強身

精製人參 補血強身 補血強身 補血強身

精製人參 補血強身 補血強身 補血強身

### 參茸丸

GINSENG ANTHER PILL

參茸丸 補血強身 補血強身 補血強身

參茸丸 補血強身 補血強身 補血強身

司公限有豐元  
Yuen Fong Co. Ltd.  
242 E. Pender St.,  
Vancouver 4, B. C.  
電話 MU 3-6858 MU 3-6859

△新到大帮  
祖國瓜菜種子  
五磅庄清水馬蹄

### 人參健身丸

GINSENG TONIC PILL

人參健身丸 補血強身 補血強身 補血強身

人參健身丸 補血強身 補血強身 補血強身

五元四角每 分公十四版每 精參人  
五元八盒每 (每盒一內裝盒裝用) 庄樽兩

毛九瓶每 粒百一瓶每 丸茸參

丸身健參人  
毛八瓶每 粒百一瓶每

#### 趙毓明君添丁彌酌

高朋滿座 喜氣洋溢

趙毓明君添丁彌酌 高朋滿座 喜氣洋溢

#### 加木材業發達

雲南接與太瓦加木材業。加拿大木材業。預計將比一九五九年更加發達。據加拿大木業工人會秘書兼總經理標普稱。估計今年木業生產。將增加百分之五。此為最低限度之估計。而或可能增加百分之十。一九五八年。木材出產達八十五萬萬板尺。去年則約有七十萬萬板尺。自一九五八年起。木業已有增加。就業者每年工作出產之木業。計約值四萬萬元。加國木業多用作傢俱地板等。木業業所為樂觀。美國吸收加拿大出口佔百分之八十。一九五九年最初三個月加運木材達七萬五千板尺。比一九五八年五萬八千板尺。增加達百分之廿八云。

#### 崇義總會紀念盛況

雲南接與太瓦加木材業。加拿大木材業。預計將比一九五九年更加發達。據加拿大木業工人會秘書兼總經理標普稱。估計今年木業生產。將增加百分之五。此為最低限度之估計。而或可能增加百分之十。一九五八年。木材出產達八十五萬萬板尺。去年則約有七十萬萬板尺。自一九五八年起。木業已有增加。就業者每年工作出產之木業。計約值四萬萬元。加國木業多用作傢俱地板等。木業業所為樂觀。美國吸收加拿大出口佔百分之八十。一九五九年最初三個月加運木材達七萬五千板尺。比一九五八年五萬八千板尺。增加達百分之廿八云。

#### 中國洪門民治黨

駐加總支部通告

中國洪門民治黨駐加總支部通告

#### 黃文郁翁出殯歸土

雲南接與太瓦加木材業。加拿大木材業。預計將比一九五九年更加發達。據加拿大木業工人會秘書兼總經理標普稱。估計今年木業生產。將增加百分之五。此為最低限度之估計。而或可能增加百分之十。一九五八年。木材出產達八十五萬萬板尺。去年則約有七十萬萬板尺。自一九五八年起。木業已有增加。就業者每年工作出產之木業。計約值四萬萬元。加國木業多用作傢俱地板等。木業業所為樂觀。美國吸收加拿大出口佔百分之八十。一九五九年最初三個月加運木材達七萬五千板尺。比一九五八年五萬八千板尺。增加達百分之廿八云。

#### 黃文郁翁出殯歸土

雲南接與太瓦加木材業。加拿大木材業。預計將比一九五九年更加發達。據加拿大木業工人會秘書兼總經理標普稱。估計今年木業生產。將增加百分之五。此為最低限度之估計。而或可能增加百分之十。一九五八年。木材出產達八十五萬萬板尺。去年則約有七十萬萬板尺。自一九五八年起。木業已有增加。就業者每年工作出產之木業。計約值四萬萬元。加國木業多用作傢俱地板等。木業業所為樂觀。美國吸收加拿大出口佔百分之八十。一九五九年最初三個月加運木材達七萬五千板尺。比一九五八年五萬八千板尺。增加達百分之廿八云。

#### 訪尋周隆宏(譯音)

周隆宏君現居美國。地址為：Lac La Biche, 卑詩省。地址為：Lac La Biche, 卑詩省。

#### 女中醫黎達民

上海國際學院全科畢業。曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師。曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師。

#### 實美院

美容界女界。地址為：255 EAST PENDER STREET, VANCOUVER 4, B. C. CANADA。

#### 百代金融有限公司

PATHAY FINANCE CO. LTD. 103 E. Pender St., Vancouver, 4, B. C. MU. 3-1724

#### W. S. KAN

KER & KER LTD. 811 W. Pender

#### 黃堃俠地保官事務所

代理東亞太平洋輪船公司郵船。地址為：255 EAST PENDER STREET, VANCOUVER 4, B. C. CANADA。

#### 簡氏傢私電器行

和聲幸運唱片公司總代理(招商代理權利從優) 103 EAST PENDER ST. VANCOUVER, 4, B. C. MU. 3-8936